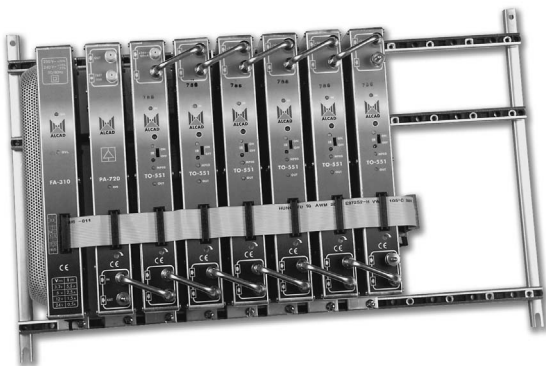




EQUIPO DE TRANSMODULADORES COFDM-PAL
COFDM-PAL TRANSMODULATORS EQUIPMENT
STATION DE TRANSMODULATEURS COFDM-PAL



SERIE 905 SERIES

TRANSMODULADOR COFDM-PAL - COFDM-PAL TRANSMODULATOR - TRANSMODULATEUR COFDM-PAL

CÓDIGO-CODE-CODE	9050063	9050064	9050066
MODELO-MODEL-MODELE	TO-551	TO-543	TO-544
Sistema de TV TV system Système de TV	DVB-T → AM-TV PAL B/G CCIR	DVB-T → AM-TV PAL I UK	DVB-T → AM-TV PAL D/K OIRT
Audio Audio Audio	Mono/Stereo Dual (Analogue)	Mono	

RECEPTOR COFDM - COFDM RECEIVER - RECEPTEUR COFDM

Rango de frecuencia Frequency range Gamme de fréquences	MHz	47-862
Resolución de frecuencia Frequency step Réglage de fréquence	MHz	0,25
Offset de entrada Input offset Offset d'entrée	MHz	-3/6, -2/6, -1/6, Auto, +1/6, +2/6, +3/6
Ancho de banda Bandwidth Largeur de bande	MHz	6, 7, 8
Nivel de entrada Input level Niveau d'entrée	dB μ V	45..100
Tensión de salida Output voltage Tension de sortie	V $\overline{=}$	+24
	mA	60
Modo Mode Mode		2K, 8K DVB: EN 300744
Modulación Modulation Modulation		QPSK, 16QAM, 64QAM DVB: EN 300744
F.E.C. F.E.C. F.E.C.		1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8 DVB: EN 300744
Intervalo de guarda Guard interval Intervalle de garde		1/4, 1/8, 1/16, 1/32 DVB: EN 300744

TRANSMODULADOR COFDM-PAL - COFDM-PAL TRANSMODULATOR - TRANSMODULATEUR COFDM-PAL

CÓDIGO-CODE-CODE	9050063	9050064	9050066		
MODELO-MODEL-MODELE	TO-551	TO-543	TO-544		
MODULADOR RF - RF MODULATOR - MODULATEUR RF					
Rango de frecuencia Frequency range Gamme de fréquences	MHz	46 - 894			
Resolución de frecuencia Frequency step Réglage de fréquence	MHz	0,25			
Canal de salida Output channel Canal de sortie	MHz	2..4 5..12 21..69 S1..S41	2..4 5..12 21..69 S1..S41	R1..R4 R5..R12 21..69 S1..S41	
Modulación Modulation Modulation	MHz	BLV VSB BLR	Permite el uso de canales adyacentes Allows the use of adjacent channels Permet l'utilisation de canaux adjacents		
Nivel de salida Output level Niveau de sortie	dB μ V \pm TOL	85 \pm 2,0			
Regulación nivel de salida Output level adjust Réglage niveau de sortie	dB	15			
Pérdidas de paso en la mezcla Through loss in the mixture Pertes de passage dans le coplage	dB	0,9 \pm 0,1			
Relación portadora/ruido (C/N) Carrier/noise ratio (C/N) Rapport porteuse/bruit (C/N)	dB	58			
Alimentación Power supply Alimentation	V $\overline{---}$	+3,3	+5,2	+12	+24
	mA	800	380	120	0 + Preamp

AMPLIFICADOR BANDA ANCHA - BROADBAND AMPLIFIER - AMPLIFICATEUR LARGE BANDE

CÓDIGO-CODE-CODE		9120093
MODELO-MODEL-MODELE		PA-720
Sistema de TV TV system Système de TV	MHz	AM-TV / DVB-T / DVB-C
Rango de frecuencia Frequency range Gamme de fréquences	MHz	40 - 894
Ganancia Gain Gain	dB ± TOL	44 ±1,0
Regulación de ganancia Gain adjust Réglage de gain	dB	15
Test de salida Output test point Sortie test	dB ± TOL	-30 ±1,0
Nivel de salida Output level Niveau de sortie	dB μ V	119 DIN 45004B
		116 (IMD ₃ -60 dB)
		110 (IMD ₂ -60 dB)
		103 CTB -60 dB
		104 CSO -60 dB
		104 XMOD -60 dB
Figura de ruido Noise figure Facteur de bruit	dB	3,5 ±0,5
Atenuación entrada extensión Extension input loss Atténuation a l'entrée d' extension	dB ± TOL	0 ±2,0
Alimentación Power supply	V \ddot{c}	+24
Alimentation	mA	320

DIN 45004B: 3 unequal carriers, IMD₃ at 60 dB
 IMD₃ -60 dB: 2 equal carriers, EN 50083-3
 IMD₂ -60 dB: 2 equal carriers, EN 50083-3

CTB -60 dB: 42 equal carriers, EN 50083-3
 CSO -60 dB: 42 equal carriers, EN 50083-3
 XMOD -60 dB: 42 equal carriers, EN 50083-3

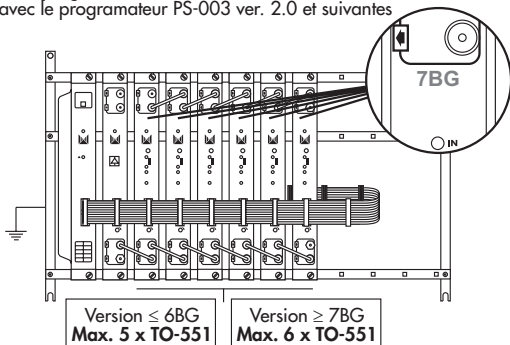
ALIMENTADOR - POWER SUPPLY - ALIMENTATION

CÓDIGO-CODE-CODE		9120046			
MODELO-MODEL-MODELE		FA-310			
Alimentación Power supply Alimentation	V $\overline{\text{---}}$	+3,3	+5,2	+12	+24
	mA	5500	2500	1500	500
Tensión de red Mains voltage Tension de secteur	V \sim	230 \pm 20%		50/60 Hz	
		240 \pm 15% -20%			
Consumo de red Mains consumption Consommation	VA	125			

EQUIPO COMPLETO - COMPLETE SYSTEM - ÉQUIPEMENT COMPLET

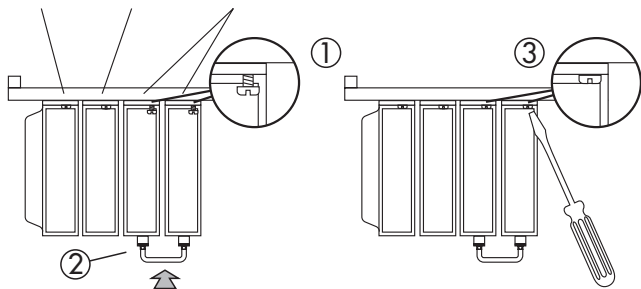
		905-TO SERIES	
Temperatura en proximidad del equipo Operating temperature close to equipment Température en proximité de l'équipement	°C	-10..+65	
Temperatura ambiente con/sin ventilador Room temperature with/without fan Température ambiante avec ou sans ventilateur	°C	-10..+55/+45	
Índice de protección Protection index Indice de protection		IP 20C	

Programable con el programador PS-003 ver. 2.0 y posteriores
 Programmable with programmer PS-003 version 2.0 and later
 Programmable avec le programateur PS-003 ver. 2.0 et suivantes

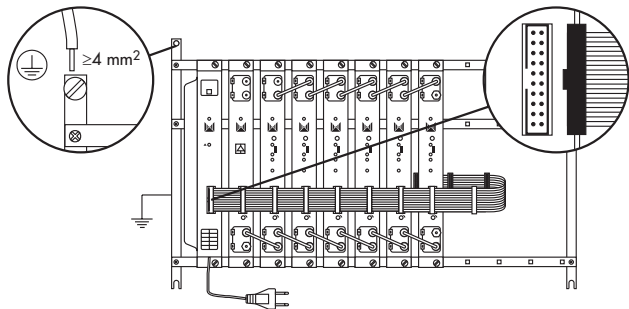


CÓMO INSERTAR LOS PUENTES
HOW TO INSERT CONNECTION BRIDGES
COMMENT INSERER LES PONTETS

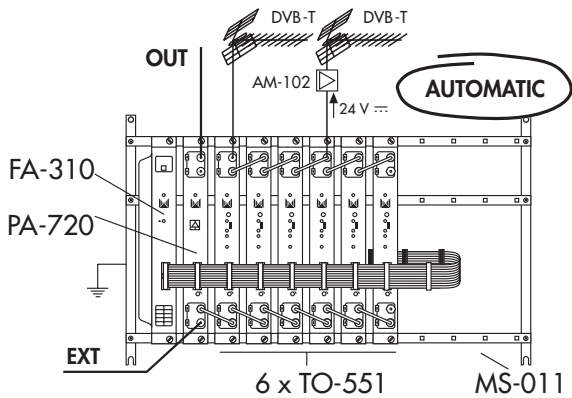
FA-310 PA-720 TO-551



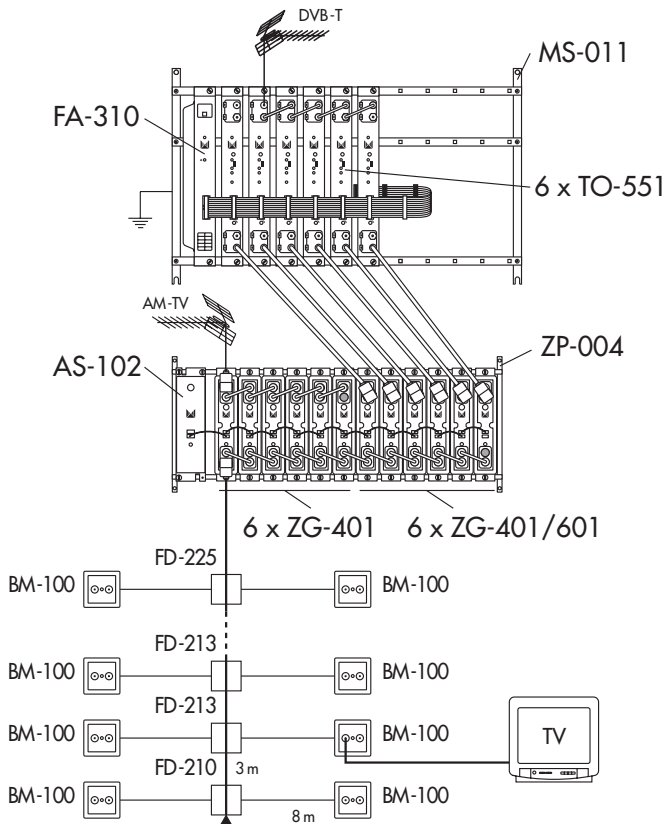
CONEXIÓN A LA RED ELÉCTRICA
CONNECTION TO THE MAINS
CONNEXION AU RESEAU ELECTRIQUE



AMPLIFICACIÓN BANDA ANCHA
BROADBAND AMPLIFICATION
AMPLIFICATION LARGE BANDE



AMPLIFICACIÓN MONOCANAL
MONOCHANNEL AMPLIFICATION
AMPLIFICATION MONOCANAL

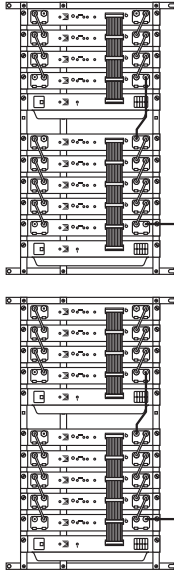


ESQUEMAS TÍPICO
 CONNECTION DIAGRAM
 SCHEMA DE BRANCHEMENT

905-TO SERIES

S17	S25	S29	S36
S1	S8	C7	S12

S17	S24	S29	S37
S1	S8	C7	S12



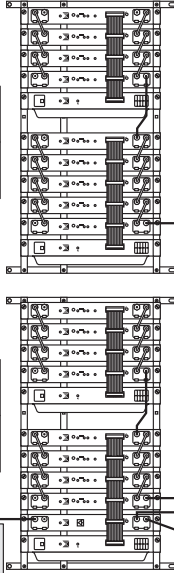
S17	S24	S29	S36
S1	S8	C7	S12

MF-207

905-TO SERIES

S17	S24	S29	S36
S1	S8	C7	S12

S17	S24	S29	S36
S1	S8	C7	S13



OUT

S17	S25	S29	S37
S1	S8	C7	S12

EXT

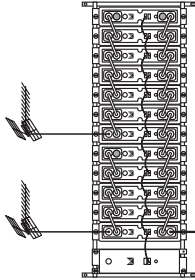
MF-206

S17	S24	S29	S36
S1	S8	C7	S12

MF-201

OUT

SERIE 905-ZG





DECLARATION OF CONFORMITY

according to EN ISO/IEC 17050-1:2004

Manufacturer's Name: ALCAD, S.A.
Manufacturer's Address: Pol. Ind. Arreche-Ugalde, 1
Apdo. 455
20305 IRUN (Guipúzcoa)
SPAIN

declares that the product
Product Name: 905 Series: TRANSMODULATION SYSTEM
Model Number(s): TO-551, TO-543, TO-544, PA-720, FA-310

Product Option(s): INCLUDING ALL OPTIONS

is in conformity with:

Safety: EN 50083-1:1993

EMC: EN 50083-2:2001
EN 61000-6-1:2001

EN 61000-4-2:1995 ESD 15KV AD, 8KV CD.

EN 61000-4-4:1995 EFT 4KV-2,5KHz Sig. Lines, 4KV-2,5KHz Power Lines.

EN 61000-4-5:1995 CWG 2KV Power Lines.

EN 61000-4-11:1994 Dips and Variation.

Technical Features : EN50083-3:2002
EN50083-5:2001

Supplementary Information:

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/ECC and the EMC Directive 89/336/EEC and their relevant amendments, gathered under the directive 93/68/EEC.

Note: to comply with these directives, do not use the products without covers and operate the system as specified.



Irún,

21/03/06

Date

Anton Galarza / General Manager

Especificaciones sujetas a modificación sin previo aviso
Specifications subject to modifications without prior notice
Les spécifications sont soumises à de possible modifications sans avis préalable



ALCAD, S.A.
Tel. 943 63 92 60
Fax 943 63 92 66
Int. Tel. +34 - 943 63 92 60
info@alcad.net
Apdo. 455 - Pol. Ind. Arreche-Ugalde, 1
20305 IRUN - Spain

www.alcad.net

FRANCE - Hendaye
Tel. 00 34 - 943 63 92 60

GERMANY - Munich
Tel. 089 55 26 480

CZECH REPUBLIC - Ostrovacice
Tel. 546 427 063

UNITED ARAB EMIRATES - Dubai
Tel. 971 4 887 19 50

POLAND - Cieszyn
Tel. 48 33 851 06 35



ISO 9001

